8 JULI 2014

KONINKLIJK BESLUIT TOT UITVOERING VAN DE WET VAN 25 APRIL 2014 INZAKE HET STATUUT VAN EN HET TOEZICHT OP DE ONAFHANKELIJK FINANCIEEL PLANNERS EN INZAKE HET VERSTREKKEN VAN RAAD OVER FINANCIËLE PLANNING DOOR GEREGLEMENTEERDE ONDERNEMINGEN EN TOT WIJZIGING VAN HET WETBOEK VAN VENNOOTSCHAPPEN EN VAN DE WET VAN 2 AUGUSTUS 2002 BETREFFENDE HET TOEZICHT OP DE FINANCIËLE SECTOR EN DE FINANCIËLE DIENSTEN

(Belgisch Staatsblad, 18 augustus 2014)

(Officieuze coördinatie)

Laatste update:

Koninklijk besluit van 25 september 2018 (BS 10 oktober 2018)

HOOFDSTUK I. - Definities

Artikel 1

Voor de toepassing van dit besluit wordt onder "de wet", de wet van 25 april 2014 inzake het statuut van en het toezicht op de onafhankelijk financieel planners en inzake het verstrekken van raad over financiële planning door gereglementeerde ondernemingen en tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten verstaan.

De begrippen die gedefinieerd zijn in artikel 4 van de wet, hebben dezelfde betekenis ten behoeve van dit besluit.

HOOFDSTUK II. - Aan de FSMA te verstrekken informatie voor het verkrijgen en behouden van de vergunning als onafhankelijk financieel planner

Art. 2

Elke aanvraag om een vergunning te verkrijgen als onafhankelijk financieel planner, als bedoeld in artikel 5 van de wet, wordt aan de FSMA 8 JUILLET 2014

ARRÊTÉ ROYAL PORTANT EXÉCUTION DE LA
LOI DU 25 AVRIL 2014 RELATIVE AU STATUT ET
AU CONTRÔLE DES PLANIFICATEURS
FINANCIERS INDÉPENDANTS ET À LA
FOURNITURE DE CONSULTATIONS EN
PLANIFICATION FINANCIÈRE PAR DES
ENTREPRISES RÉGLEMENTÉES ET MODIFIANT
LE CODE DES SOCIÉTÉS ET LA LOI DU 2 AOÛT
2002 RELATIVE À LA SURVEILLANCE DU
SECTEUR FINANCIER ET AUX SERVICES
FINANCIERS

(Moniteur belge, 18 août 2014)

(Coordination officieuse)

Dernière mise à jour :

Arrêté royal du 25 septembre 2018 (MB 10 octobre 2018)

CHAPITRE Ier. - Définitions

Article 1er

Pour l'application du présent arrêté, la "loi" désigne la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des planificateurs financiers indépendants et à la fourniture de consultations en planification financière par des entreprises réglementées et modifiant le Code des sociétés et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.

Les notions définies à l'article 4 de la loi ont la même signification dans le présent arrêté.

CHAPITRE II. - Informations à transmettre à la FSMA en vue de l'obtention et du maintien de l'agrément en qualité de planificateur financier indépendant

Art. 2

Toute demande d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, telle que visée à l'article 5 de la loi, doit être adressée à la

gericht in de vorm en volgens de regels die zij vaststelt en op haar website bekendmaakt.

Samen met de aanvraag wordt een dossier ingediend dat de documenten bevat als bedoeld in artikel 3 of in artikel 4, naargelang het geval. De FSMA kan in de mogelijkheid voorzien om zowel de vergunningsaanvraag als het dossier,

hetzij volledig, hetzij gedeeltelijk, in te dienen via

De aanvraag wordt ondertekend door de natuurlijke persoon die om een vergunning vraagt of, in geval van een rechtspersoon, door het daartoe binnen de vennootschap bevoegde orgaan of door de personen die in de vennootschap een mandaat van effectief leider zullen waarnemen.

Art. 3

elektronische weg.

Om op geldige wijze een aanvraag tot het verkrijgen van een vergunning als onafhankelijk financieel planner in te dienen, dient de aanvrager die een natuurlijke persoon is de volgende documenten en gegevens over te maken aan de FSMA:

1° voor de aanvrager : de volledige personalia (naam, voornamen, woonplaats, verblijfplaats en geboortedatum), het ondernemingsnummer, een uittreksel uit het Centraal Strafregister dat niet ouder is dan drie maanden, alsook een dossier, waarvan de FSMA vorm en inhoud kan bepalen, met een curriculum vitae en informatie waaruit blijkt dat hij de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundgheid bezit. Indien het adres van de woonplaats van de aanvrager verschillend is van het adres van de exploitatiezetel dient dit laatste eveneens te worden overgemaakt;

2° voor de medewerkers die gemachtigd zijn om de onafhankelijk financieel planner te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning : de volledige personalia (naam, voornamen, woonplaats, verblijfplaats en geboortedatum), een uittreksel uit het Centraal Strafregister dat niet ouder is dan drie maanden, alsook een dossier, waarvan de FSMA vorm en inhoud kan bepalen, met een FSMA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

La demande est introduite accompagnée d'un dossier comportant les documents prévus à l'article 3 ou à l'article 4, selon le cas. La FSMA peut prévoir la faculté d'introduire la demande d'agrément et le dossier, en tout ou en partie, par voie électronique.

La demande est signée par la personne physique qui demande l'agrément ou, dans le cas d'une personne morale, par l'organe compétent au sein de la société ou par les personnes qui seront appelées à remplir un mandat de dirigeant effectif en son sein.

Art. 3

Pour introduire valablement une demande d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, le demandeur, s'il s'agit d'une personne physique, doit transmettre à la FSMA les documents et données suivants :

1° concernant le demandeur : les coordonnées complètes (nom, prénoms, domicile, résidence et date de naissance), le numéro d'entreprise, un extrait du casier judiciaire central ne remontant pas à plus de trois mois, et un dossier, dont la FSMA peut préciser la forme et le contenu, comprenant un curriculum vitae, de même que toute information permettant de justifier son honorabilité professionelle et son expertise adéquate. Si l'adresse du domicile du demandeur est différente de l'adresse du siège d'exploitation, cette dernière doit également être fournie;

2° concernant les collaborateurs habilités à représenter le planificateur financier indépendant lors de la fourniture consultations en planification financière : les coordonnées complètes (nom, prénoms, domicile, résidence et date de naissance), un extrait du casier judiciaire central ne remontant pas à plus de trois mois, et un dossier, dont la FSMA peut préciser la forme et le contenu,

curriculum vitae en informatie waaruit blijkt dat zij de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundigheid bezitten;

- 3° een financieel plan dat voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk III;
- 4° een attest afgeleverd door de verzekeringsonderneming waarbij een beroepsaansprakelijkheidsverzekering is aangegaan, waaruit blijkt dat de verzekering voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk IV;
- 5° een beschrijving van de organisatie waarbij rekening wordt gehouden met de vereisten van hoofdstuk V en met als bijlage de modelovereenkomsten voor het verstrekken van raad over financiële planning, alsook een programma van werkzaamheden;
- 6° de interne gedragscode die voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk VI.

Art. 4

Om op geldige wijze een aanvraag tot het verkrijgen van een vergunning als onafhankelijk financieel planner in te dienen, dient de aanvrager die de hoedanigheid van rechtspersoon bezit de volgende documenten en gegevens over te maken aan de FSMA:

1° de statuten van de vennootschap, als van kracht op het ogenblik dat de aanvraag wordt ingediend, evenals de datum waarop zij in het Belgisch Staatsblad zijn bekendgemaakt of het bewijs dat het nodige werd gedaan voor die bekendmaking;

2° het ondernemingsnummer;

3° voor de bestuurders en effectieve leiders van de vennootschap, alsook voor de medewerkers die gemachtigd zijn om de vennootschap te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning: de volledige personalia (naam, voornamen, woonplaats, verblijfplaats en geboortedatum), een uittreksel uit het Centraal Strafregister dat niet ouder is dan drie maanden, alsook een dossier, waarvan de FSMA vorm en inhoud kan bepalen, met een

comprenant un curriculum vitae, de même que toute information permettant de justifier leur honorabilité professionelle et leur expertise adéquate;

- 3° un plan financier répondant aux exigences prévues au chapitre III;
- 4° une attestation délivrée par l'entreprise d'assurances auprès de laquelle une assurance de la responsabilité professionnelle a été souscrite, dont il ressort que l'assurance satisfait aux conditions énoncées au chapitre IV;
- 5° un descriptif de l'organisation tenant compte des exigences prévues au chapitre V et comportant en annexe les conventions-types de fourniture de consultations en planification financière, de même qu'un programme d'activités;
- 6° le code de conduite interne répondant aux conditions prévues au chapitre VI.

Art. 4

Pour introduire valablement une demande d'agrément en qualité de planificateur financier indépendant, le demandeur, s'il s'agit d'une personne morale, doit transmettre à la FSMA les documents et données suivants :

1° les statuts de la société, en vigueur au moment de la demande, ainsi que la date de leur publication au Moniteur belge, ou la preuve que le nécessaire a été fait en vue de cette publication;

2° le numéro d'entreprise;

3° concernant les administrateurs et dirigeants effectifs de la société, de même que les collaborateurs habilités à représenter la société lors de la fourniture de consultations en planification financière : les coordonnées complètes (nom, prénoms, domicile, résidence et date de naissance), un extrait du casier judiciaire central ne remontant pas à plus de trois mois, et un dossier, dont la FSMA peut préciser la forme et le contenu, comprenant un

curriculum vitae en informatie waaruit blijkt dat deze personen de vereiste professionele betrouwbaarheid en passende deskundgheid bezitten:

4° voor de personen die rechtstreeks of onrechtstreeks controle uitoefenen over de vennootschap: de volledige personalia evenals een dossier, waarvan de FSMA vorm en inhoud kan bepalen, met alle informatie waaruit blijkt dat deze personen over de nodige kwaliteiten beschikken om, zoals vereist, een gezonde en voorzichtige bedrijfsvoering te kunnen waarborgen;

5° een financieel plan dat voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk III;

6° een attest afgeleverd door de verzekeringsonderneming waarbij een beroepsaansprakelijkheidsverzekering is aangegaan, waaruit blijkt dat de verzekering voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk IV;

7° een beschrijving van de organisatie van de onderneming waarbij rekening wordt gehouden met de vereisten van hoofdstuk V en met als bijlage de modelovereenkomsten voor het verstrekken van raad over financiële planning, alsook een programma van werkzaamheden;

8° de interne gedragscode die voldoet aan de voorwaarden opgelegd door hoofdstuk VI.

Art. 5

Vooraleer enigerlei wijziging wordt aangebracht in de controle over een onafhankelijk financieel planner die de vorm aanneemt van een rechtspersoon, bezorgt de kandidaat-koper van de deelneming de FSMA de hem betreffende informatie als bedoeld in artikel 4, 4°.

Art. 6

§ 1. Bij de benoeming van een bestuurder of een effectief leider, bezorgt de onafhankelijk financieel planner die de vorm aanneemt van een rechtspersoon de FSMA de informatie als bedoeld in artikel 4, 3°.

curriculum vitae, de même que toute information permettant de justifier l'honorabilité professionelle et l'expertise adéquate des personnes concernées;

4° concernant les personnes qui exercent directement ou indirectement le contrôle sur la société : les coordonnées complètes, de même qu'un dossier, dont la FSMA peut préciser la forme et le contenu, comprenant toute information permettant de justifier que les personnes concernées possèdent les qualités nécessaires au regard de la nécessité de garantir une gestion saine et prudente de l'entreprise;

5° un plan financier répondant aux exigences prévues au chapitre III;

6° une attestation délivrée par l'entreprise d'assurances auprès de laquelle une assurance de la responsabilité professionnelle a été souscrite, dont il ressort que l'assurance satisfait aux conditions énoncées au chapitre IV;

7° un descriptif de l'organisation de l'entreprise tenant compte des exigences prévues au chapitre V et comportant en annexe les conventions-types de fourniture de consultations en planification financière, de même qu'un programme d'activités;

8° le code de conduite interne répondant aux conditions prévues au chapitre VI.

Art. 5

Préalablement à toute modification du contrôle exercé sur un planificateur financier indépendant constitué sous la forme d'une personne morale, le candidat acquéreur de la participation transmet à la FSMA les informations le concernant, telles que visées à l'article 4, 4°.

Art. 6

§ 1^{er}. En cas de nomination d'un administrateur ou d'un dirigeant effectif, le planificateur financier indépendant constitué sous la forme d'une personne morale transmet à la FSMA les informations visées à l'article 4, 3°.

§ 2. Bij de benoeming van een medewerker die gemachtigd is om de onafhankelijk financieel planner te vertegenwoordigen bij het verstrekken van raad over financiële planning bezorgt de onafhankelijk financieel planner de informatie als bedoeld in artikel 3, 2°, of 4, 3°, naargelang het geval.

§ 2. En cas de nomination d'un collaborateur habilité à le représenter lors de la fourniture de consultations en planification financière, le planificateur financier indépendant transmet à la FSMA les informations visées à l'article 3, 2°, ou 4, 3°, selon le cas.

Art. 7

Onverminderd de verplichting tot onmiddellijke kennisgeving van elke, in de artikelen 5, § 3, derde lid, en 15, § 1, tweede lid, van de wet bedoelde wijziging van de informatie die aan de FSMA werd bezorgd, dient de onafhankelijk financieel planner de FSMA in kennis te stellen van de opzegging of de wijziging van zijn beroepsaansprakelijkheidsverzekering, en dit binnen vijftien dagen na de betekening hiervan.

HOOFDSTUK III. - Financieel plan van de kandidaat-onafhankelijk financieel planners

Art. 8

Conform artikel 10 van de wet stelt de kandidaat-onafhankelijk financieel planner een financieel plan op waaruit moet blijken dat het voortbestaan van de activiteit van het verstrekken van financiële planning verzekerd wordt voor ten minste de eerste drie jaren.

Als bijlage bij het financieel plan voegt de kandidaat-onafhankelijk financieel planner :

a) indien de aanvraag door een rechtspersoon wordt ingediend, een prospectieve balans en resultatenrekening voor de komende drie jaren alsmede de jaarrekening van de laatste drie boekjaren;

Indien de rechtspersoon minder dan drie jaar bestaat, betreft laatstgenoemde vereiste de sinds zijn oprichting afgesloten jaarrekeningen.

b) indien de aanvraag door een natuurlijke persoon wordt ingediend, een schatting van de opbrengsten en van de lasten voor de drie komende jaren.

Art. 7

Sans préjudice de l'obligation de communication immédiate de toute modification apportée aux informations transmises à la FSMA, telle que visée aux articles 5, § 3, alinéa 3, et 15, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, le planificateur financier indépendant est tenu d'informer la FSMA, de la résiliation ou de la modification de son contrat d'assurance de responsabilité professionnelle dans les quinze jours suivant leur notification.

CHAPITRE III. - Plan financier des candidats planificateurs financiers indépendants

Art. 8

Conformément à l'article 10 de la loi, le candidat planificateur financier indépendants élabore un plan financier dans lequel il expose comment la pérennité de l'activité de planification financière est assurée au moins au cours des trois premières années.

Le plan financier comporte en annexe :

a) si la demande est introduite par une personne morale, un bilan et un compte de résultats prospectif pour les trois années à venir, de même que les comptes annuels au cours des trois derniers exercices;

Si la personne morale existe depuis moins de trois années, cette dernière exigence porte sur les comptes annuels clôturés depuis sa constitution.

b) si la demande est introduite par une personne physique, une estimation des recettes et des charges pour les trois années à venir.

HOOFDSTUK IV. -

Beroepsaansprakelijkheidsverzekering van de onafhankelijk financieel planners

Art. 9

Art. 9

De onafhankelijk financieel planner moet zijn beroepsaansprakelijkheid en die van zijn medewerkers, evenals, indien hij de vorm van een rechtspersoon heeft aangenomen, die van de bestuurders en de effectieve leiders, verzekeren bij een verzekeringsonderneming die daartoe gemachtigd is.

Deze verzekering moet voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 1° de dekking mag niet minder bedragen dan 1.000.000 euro per schadegeval en 3.000.000 euro per verzekeringsjaar; telkens als het indexcijfer van de consumptieprijzen met 10% is gestegen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december 2013, worden deze bedragen op de volgende jaarlijkse vervaldag met 10% verhoogd;
- 2° als er een franchise geldt, mag die niet meer bedragen dan 680 euro; telkens als het indexcijfer van de consumptieprijzen met 10 % is gestegen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december 2013, wordt dit bedrag op de volgende jaarlijkse vervaldag met 10 % verhoogd;
- 3° als de verzekering is aangegaan voor een welbepaalde duur, moet in de overeenkomst zijn bepaald dat zij stilzwijgend wordt hernieuwd, onverminderd de mogelijkheid om de overeenkomst op te zeggen mits een opzegtermijn van ten minste drie maanden wordt nageleefd;
- 4° als de verzekering is aangegaan voor onbepaalde tijd, moet in de overeenkomst een opzegtermijn van ten minste drie maanden zijn vastgesteld.

Le planificateur financier indépendant doit assurer sa responsabilité professionnelle, de même que celle de ses collaborateurs et, s'il a pris la forme d'une personne morale, de ses administrateurs et dirigeants effectifs, auprès d'une entreprise d'assurances qui est autorisée à exercer cette activité.

CHAPITRE IV. - Assurance de responsabilité

professionnelle des planificateurs financiers

indépendants

Cette assurance doit satisfaire aux conditions suivantes :

- 1° la couverture ne peut être inférieure à 1.000.000 d'euros par sinistre et à 3.000.000 d'euros par année d'assurance; chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de décembre 2013, ces montants sont majorés de 10 % à l'échéance annuelle suivante;
- 2° si une franchise est prévue, elle ne peut excéder 680 euros; chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de décembre 2013, ce montant est majoré de 10 % à l'échéance annuelle suivante;
- 3° si l'assurance est souscrite pour une durée déterminée, sa reconduction tacite doit être prévue dans le contrat, sans préjudice de la possibilité de la résilier moyennant le respect d'un délai de préavis d'au moins trois mois;
- 4° si l'assurance est souscrite pour une durée indéterminée, un délai de préavis de minimum trois mois doit être prévu.

HOOFDSTUK V. - Passende organisatie van de

onafhankelijk financieel planners

Art. 10

- § 1. De onafhankelijk financieel planner moet passende organisatie opzetten beantwoordt aan de volgende vereisten:
- 1° de organisatie moet zijn afgestemd op de activiteiten die hij uitoefent of voornemens is uit te oefenen, rekening houdend met de aard, de omvang en de complexiteit van deze activiteiten, alsook met de eraan verbonden risico's;
- 2° de organisatie moet hem in staat stellen om de voor hem geldende reglementering volledig na te leven;
- 3° er dienen procedures te zijn ingevoerd om mogelijke belangenconflicten op te sporen en te beheren;
- 4° als de omvang van de onderneming het vereist, dienen interne controleprocedures te worden ingevoerd om te waken over de naleving van de wet en meer in het bijzonder van de gedragsregels als bedoeld in hoofdstuk III van de wet;
- 5° de medewerkers van de onafhankelijk financieel planner mogen uitsluitend handelen in zijn naam en voor zijn rekening en onder zijn volledige onvoorwaardelijke en verantwoordelijkheid, en er dienen procedures te zijn ingevoerd om erop toe te zien dat zij zich conformeren aan artikel 22 van de wet.
- § 2. Als de onafhankelijk financieel planner andere professionele activiteiten uitoefent, dient hij zijn organisatie aan te passen om zich te conformeren aan de vereisten van artikel 22, § 1, van de wet.

HOOFDSTUK VI. - Interne gedragscode van de onafhankelijk financieel planners

Art. 11

De onafhankelijk financieel planner voert een interne gedragscode in met interne regels en procedures die een onafhankelijke, eerlijke en

CHAPITRE V. - Organisation adéquate des planificateurs financiers indépendants

Art. 10

- § 1^{er}. Le planificateur financier indépendant doit se doter d'une organisation adéquate répondant aux exigences suivantes:
- 1° l'organisation doit être appropriée aux activités qu'il exerce ou entend exercer, compte tenu de la nature, du volume et de la complexité de ces activités, ainsi que des risques y afférents;
- 2° l'organisation doit lui permettre de respecter l'ensemble de la réglementation applicable;
- 3° des procédures doivent être mises en place pour identifier et gérer les conflits d'intérêts potentiels;
- 4° si la taille de l'entreprise le requiert, des procédures de contrôle interne doivent être mises en place en vue de contrôler le respect de la loi et plus particulièrement des règles de conduite prévues au chapitre III de la loi;
- 5° les collaborateurs du planificateur financier indépendant doivent agir exclusivement en son nom et pour son compte et sous sa responsabilité entière et inconditionnelle et des procédures doivent être mises en place afin de vérifier qu'ils se conforment à l'article 22 de la loi.
- § 2. Si le planificateur financier indépendant exerce d'autres activités professionnelles, il doit adapter son organisation afin de se conformer aux exigences de l'article 22, § 1er de la loi.

CHAPITRE VI. - Code de conduite interne des planificateurs financiers indépendants

Art. 11

Le planificateur financier indépendant se dote d'un code de conduite interne dans leguel il établit les règles et procédures internes billijke activiteit van het verstrekken van raad over financiële planning in het belang van de cliënt waarborgen.

Naast andere bepalingen die de onafhankelijk financieel planner dienstig acht, worden in de interne gedragscode de gedragsregels opgenomen die van toepassing zijn krachtens hoofdstuk III van de wet.

HOOFDSTUK VII. - Gedragsregels bij het verstrekken van raad over financiële planning door de onafhankelijk financieel planners en de gereglementeerde ondernemingen

Art. 12

§ 1. De in artikel 26 van de wet bedoelde informatie moet op een [duurzame gegevensdrager] aan de cliënt worden verstrekt.

Een [duurzame gegevensdrager] is ieder hulpmiddel dat een cliënt in staat stelt om persoonlijk aan hem of haar gerichte informatie op te slaan op een wijze die deze informatie gemakkelijk toegankelijk maakt voor toekomstig gebruik gedurende een periode die is afgestemd op het doel waarvoor de informatie kan dienen, en die een ongewijzigde reproductie van de opgeslagen informatie mogelijk maakt.

Er mag enkel een andere [duurzame gegevensdrager] dan papier worden gebruikt als :

- a) de verstrekking van deze informatie op de desbetreffende drager in de context past waarin de onderneming met de cliënt zaken doet of zaken gaat doen; en
- b) de persoon aan wie de informatie moet worden verstrekt, wanneer deze voor de keuze wordt gesteld tussen informatie op papier of op deze andere [duurzame gegevensdrager], specifiek voor deze andere drager kiest.

Nederlandse tekst § 1 gewijzigd bij artikel 22 van het koninklijk besluit van 25 september 2018 – BS 10 oktober 2018 permettant d'assurer que l'activité de planification financière est menée de manière indépendante, honnête, équitable et qui sert au mieux les intérêts des clients.

Sans préjudice de toute autre disposition jugée utile par le planificateur financier indépendant, le code de conduite interne rappelle les règles de conduite applicables en vertu du chapitre III de la loi.

CHAPITRE VII. - Règles de conduite lors de la fourniture de consultations en planification financière par les planificateurs financiers indépendants et les entreprises réglementées

Art. 12

§ 1^{er}. Les informations prévues à l'article 26 de la loi doivent être communiquées au client sur un support durable.

Constitue un support durable tout instrument permettant à un client de stocker des informations qui lui sont adressées personnellement d'une manière permettant de s'y reporter aisément à l'avenir pendant un laps de temps adapté aux fins auxquelles les informations sont destinées et qui permet la reproduction à l'identique des informations stockées.

Un support durable autre que le papier n'est admis que si :

- a) la fourniture de cette information sur ce support est adaptée au contexte dans lequel sont ou seront conduites les affaires entre l'entreprise et le client; et
- b) la personne à qui l'information doit être fournie, après s'être vue proposer le choix entre la fourniture de l'information sur papier ou cet autre support durable, opte spécifiquement pour la fourniture de l'information sur cet autre support.

- § 2. In afwijking van paragraaf 1, mag de in artikel 26 van de wet bedoelde informatie via een website aan de cliënten worden verstrekt mits aan de volgende voorwaarden is voldaan:
- a) gezien de wijze waarop de onderneming zaken doet met de cliënt is de website een geschikt instrument om hem informatie te verstrekken;
- b) de cliënt heeft er uitdrukkelijk mee ingestemd dat de informatie hem via een website wordt meegedeeld;
- c) het adres van de website en de plaats op de website waar de cliënt toegang kan krijgen tot de informatie, zijn hem meegedeeld;
- d) de informatie die op de website wordt d) l'information figurant sur le site web est à verstrekt is steeds up-to-date;
- e) de informatie blijft permanent toegankelijk op de website gedurende de tijd die de cliënt redelijkerwijs nodig heeft om deze in te zien.
- § 3. Voor de toepassing van dit artikel wordt de verstrekking van informatie via elektronische mededelingen geacht te passen in de context waarin de onderneming met de cliënt zaken doet of zaken gaat doen, als bewezen is dat de cliënt regelmatig toegang tot internet heeft. Dit wordt als bewezen aangemerkt als de cliënt een emailadres als communicatiemiddel opgeeft om zaken te kunnen doen.

Art. 13

§ 1. Conform artikel 27 van de wet moet de vereiste informatie over de persoonlijke situatie van elke cliënt alsmede over zijn behoeften en doelstellingen financiële inzake planning schriftelijk worden ingewonnen en dient hier terdege rekening mee gehouden te worden om de cliënt gepersonaliseerde en passende raad te verstrekken.

De in paragraaf 1 bedoelde informatie wordt behandeld conform de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke

- § 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, les informations prévues à l'article 26 de la loi peuvent être communiquées aux clients par le truchement d'un site web moyennant le respect des conditions suivantes :
- a) le recours au site web est adapté au contexte des relations d'affaires entretenues avec le client;
- b) le client a consenti spécifiquement à la fourniture de l'information via un site web;
- c) l'adresse du site web et la rubrique du site web où le client peut avoir accès à l'information ont été communiquées au client;
- jour;
- e) l'information est accessible de manière continue sur le site web pendant le laps de temps qui est raisonnablement nécessaire au client pour l'examiner.
- § 3. Pour l'application du présent article, la fourniture d'informations au moven communications électroniques sera considérée comme adaptée au contexte dans lequel sont ou seront conduites les affaires entre l'entreprise et le client s'il est prouvé que le client a un accès régulier à l'internet. La fourniture par le client d'une adresse électronique comme moyen de communication aux fins de la conduite de ces affaires sera interprétée comme une preuve de cet accès régulier.

Art. 13

§ 1er. Conformément à l'article 27 de la loi, les informations nécessaires sur la situation personnelle de chaque client, ainsi que sur ses objectifs et ses besoins en termes de planification financière, doivent être recueillies par écrit et être dûment prises en compte afin de lui fournir une consultation personnalisée et adéquate.

Les informations visées au paragraphe 1er sont traitées conformément à la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De informatie over de vermogensrechtelijke situatie van de cliënt bevat gegevens over de aard en omvang van zijn reguliere inkomsten, zijn activa, waaronder liquide middelen, beleggingen en vastgoed, en zijn reguliere of geplande financiële verplichtingen.

De informatie over de doelstellingen en behoeften van de cliënt inzake financiële planning dient voldoende nauwkeurig te zijn opdat de raad over financiële planning aan de in artikel 29 van de wet opgelegde vereisten kan voldoen.

§ 2. Het is verboden om de cliënten ertoe aan te zetten de krachtens de wet en het onderhavige besluit vereiste informatie niet te verstrekken.

De persoon die raad over financiële planning verstrekt, mag zich baseren op de informatie die verstrekt is door de cliënt tenzij hij weet of zou moeten weten dat deze informatie kennelijk verouderd, onnauwkeurig of onvolledig is.

§ 3. De informatie over de persoonlijke situatie van de cliënt moet geüpdatet worden gedurende de hele duur van de contractuele relatie van het verstrekken van raad over financiële planning.

Art. 14

De raad over financiële planning moet aan de volgende voorwaarden voldoen :

- a) de raad moet op een multidisciplinaire analyse van het vermogen van de cliënt zijn gebaseerd, conform artikel 29, § 1, van de wet;
- b) de raad is gepersonaliseerd en adequaat, rekening houdend met de persoonlijke situatie van de cliënt, meer bepaald met zijn familiale, professionele en financiële situatie;
- c) de raad voldoet aan de behoeften en de doelstellingen van de cliënt;

l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Les renseignements concernant la situation patrimoniale des clients doivent inclure des informations portant sur la nature et l'importance de leurs revenus réguliers, leurs actifs, y compris liquides, investissements et biens immobiliers, ainsi que leurs engagements financiers réguliers ou prévus.

Les renseignements concernant les objectifs et les besoins des clients en termes de planification financière doivent être suffisamment précis pour que la consultation en planification financière puisse satisfaire aux exigences prévues à l'article 29 de la loi.

§ 2. Il est interdit d'encourager les clients à ne pas fournir les informations requises en vertu de la loi et du présent arrêté.

La personne qui fournit la consultation en planification financière est habilitée à se fonder sur les informations fournies par les clients sauf si elle sait ou devrait savoir que ces informations sont manifestement périmées, inexactes ou incomplètes.

§ 3. Les informations relatives à la situation personnelle des clients doivent être mises à jour pendant toute la durée de la relation contractuelle de la fourniture de la consultation en planification financière.

Art. 14

Les consultations en planification financière doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- a) les consultations doivent être basées sur une analyse multidisciplinaire du patrimoine du client, conformément à l'article 29, § 1^{er}, de la loi;
- b) les consultations sont personnalisées et adéquates compte tenu de la situation personnelle, notamment familiale, professionnelle et financière, du client concerné;
- c) les consultations répondent aux besoins et aux objectifs du client concerné;

d) de risico's die verbonden zijn aan de strategieën inzake financiële planning die aan de cliënt aanbevolen worden, dienen evenredig te zijn aan de persoonlijke situatie van de cliënt en aan zijn behoeften en doelstellingen.

d) les risques liés aux stratégies de planification financière proposées au client doivent être proportionnés à la situation personnelle du client et à ses objectifs et besoins.

Art. 15

Bij het verstrekken van raad over financiële planning moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden genomen :

- 1° als de mogelijke voordelen van een strategie inzake vermogensplanning worden benadrukt, moet ook een correcte en duidelijke indicatie van de desbetreffende risico's worden gegeven;
- 2° de risico's die inherent zijn aan de voorgestelde strategieën inzake vermogensplanning, moeten duidelijk zijn aangegeven, met vermelding van de mogelijke risicoverhogende wisselwerking tussen verschillende strategieën;
- 3° aan de cliënt moet alle nodige toelichting worden verschaft over de mogelijke gevolgen van de in de bepaling onder 2° bedoelde risico's;
- 4° alle financiële en andere verplichtingen die de cliënt zou kunnen aangaan in het kader van de bepaalde strategieën, moeten duidelijk zijn beschreven;
- 5° als aan bepaalde strategieën inzake vermogensplanning waarborgen of beschermingen zijn gekoppeld, moet duidelijk en in detail zijn beschreven wat zij precies inhouden en onder welke voorwaarden zij in werking treden;
- 6° alle informatie die wordt verstrekt, moet in begrijpelijke taal worden geformuleerd, die is afgestemd op de persoonlijke situatie van de cliënt aan wie zij gericht is;
- 7° er mogen geen belangrijke elementen of waarschuwingen worden verhuld, afgezwakt of verdoezeld;

Art. 15

Lors de la fourniture de consultations en planification financière, les précautions suivantes doivent être prises :

- 1° lorsque l'accent est mis sur les avantages potentiels d'une stratégie de planification patrimoniale, les risques éventuels correspondants doivent être indiqués également de manière correcte et visible;
- 2° les risques inhérents aux stratégies de planification présentées doivent être indiqués clairement, en ce compris l'accroissement éventuels de ces risques suite à l'interaction entre différentes stratégies;
- 3° toutes les explications nécessaires doivent être fournies au client sur les conséquences potentielles des risques visés au 2°;
- 4° tous les engagements financiers et autres obligations que le client peut devoir assumer dans le cadre de stratégies déterminées doivent être clairement indiqués;
- 5° si des garanties ou protections sont liées à certaines stratégies de planification, leur étendue et les conditions de leur mise en oeuvre doivent faire l'objet d'explications claires et détaillées;
- 6° toutes les informations fournies, doivent être formulées dans un langage compréhensible compte tenu de la situation personnelle du client auquel elles s'adressent;
- 7° aucun élément ou avertissement important ne peut être travesti, minimisé ou occulté;

8° er moet worden aangegeven welke fiscale impact de strategieën inzake vermogensplanning hebben in het licht van de persoonlijke situatie van de cliënt;

8° l'impact fiscal des stratégies de planification patrimoniale au regard de la situation personnelle du client doit être précisé;

9° als verschillende strategieën inzake vermogensplanning kunnen worden overwogen, moet aan de cliënt een vergelijking worden bezorgd van de voor- en nadelen van die strategieën;

9° si différentes stratégies de planification sont envisageables, une comparaison de leurs avantages et inconvénients doit être fournie au client;

10° als aan de cliënt simulaties worden verstrekt, moet toelichting worden gegeven bij de bij die simulaties gebruikte parameters en moet de aandacht van de cliënt met name worden gevestigd op het feit dat het louter om simulaties gaat;

10° si des simulations sont fournies au client, les paramètres de cette simulation doivent être expliqués au client et son attention doit être spécialement attirée sur le fait qu'il ne s'agit là que de simulations;

11° de naam van de FSMA mag niet zodanig worden gebruikt dat daarmee wordt aangegeven of gesuggereerd dat zij de verstrekte raad onderschrijft of aanbeveelt. 11° le nom de la FSMA ne peut être utilisé d'une manière qui pourrait indiquer ou laisser entendre que celle-ci approuve ou cautionne les consultations fournies.

Art. 16

Art. 16

Teneinde belangenconflicten op te sporen die zich zouden kunnen voordoen met hun cliënten of tussen hun cliënten onderling, en die de belangen van de cliënten zouden kunnen moeten de gereglementeerde schaden, ondernemingen en de onafhankelijk financieel planners ten minste rekening houden met de mogelijkheid dat zij of hun medewerkers of, indien zij de vorm van een rechtspersoon aannemen, hun bestuurders of de personen die controle uitoefenen over de vennootschap, zich in een van de volgende situaties kunnen bevinden:

En vue de détecter les conflits d'intérêts susceptibles de se produire avec des clients ou entre les clients, et susceptibles de porter atteinte aux intérêts des clients, les entreprises réglementées et les planificateurs financiers indépendants prennent en compte, comme critères minimaux, la possibilité qu'eux-mêmes ou leurs collaborateurs ou, s'ils sont constitués sous la forme d'une personne morale, leurs dirigeants ou les personnes qui exercent le contrôle sur la société se trouvent dans l'une des situations suivantes :

- a) zij financieel gewin kunnen halen of een financieel verlies vermijden ten koste van een cliënt;
- a) il ou elle est susceptible de réaliser un gain financier ou d'éviter une perte financière aux dépens d'un client;
- b) zij een belang kunnen hebben bij het resultaat van een aan de cliënt voorgestelde verrichting dat verschilt van het belang van de cliënt bij dit resultaat;
- b) il ou elle a un intérêt dans le résultat d'une opération présentée à un client qui est différent de l'intérêt de ce client;
- c) zij een financiële of andere drijfveer kunnen hebben om het belang van een andere cliënt of groep cliënten te laten primeren op het belang van de betrokken cliënt;
- c) il ou elle est incité, pour des raisons financières ou autres, à privilégier les intérêts d'un autre client ou groupe de clients par rapport à ceux du client concerné;

d) zij beroepshalve een concurrent kunnen zijn d) il ou elle est un concurrent professionnel du van de cliënt.

client.

HOOFDSTUK VIII. - Diverse bepalingen

CHAPITRE VIII. - Dispositions diverses

Art. 17

Art. 17

§ 1. Dit besluit treedt in werking op de dag van de inwerkingtreding van de wet.

§ 1er. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi.

Art. 18

Art. 18

De Minister van Financiën en de minister bevoegd voor Consumentenbescherming zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Notre Ministre des Finances et notre ministre qui a la Protection des Consommateurs dans ses attributions sont chargés de l'exécution du présent arrêté.